

TÜBİTAK

2007-688

TÜRKİYE BİLİMSEL VE TEKNOLOJİK ARAŞTIRMA KURUMU
THE SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL RESEARCH COUNCIL OF TURKEY

Sosyal ve Beşeri Bilimler Araştırma Grubu

Social and Human Sciences Research Grant Group

97838

Proje No: 106K248

**Öğrenilen İngilizce Kelimelerin Kalıcılığını Arttıran Web
Tabanlı Destek Programı**

Doç. Dr. Soner YILDIRIM
Doç.Dr. Ayşegül DALOĞLU
Okutman Meltem Huri BATURAY

AGUSTOS 2007
ANKARA

ÖNSÖZ

Her ne kadar bir dili öğrenmiş olmanın bir göstergesinin o dilde sahip olunan kelime sayısı olmasına rağmen, kelime öğrenim ve öğretimi senelerce göz ardı edilmiştir. Hatta kimileri kelimelerin anlamlarının hiçbir zaman çok başarılı bir şekilde öğretilmeyeceği, dolayısıyla bunları öğretmekle zaman kaybedilmeyip bu işin öğrencilere bırakılması gerektiğini bile savunmuştur. Kelime öğretimi geçmişte önem açısından dilbilgisinin gerisinde kalmış, 20. yüzyılın çoğu zamanlarında hep dilbilgisi ve telaffuz öğretimine odaklanılmıştır (ALLEN, 1983). Artık bugün 'kelimenin anlamını bil, testi geç' şeklindeki öğretim yaklaşımları yerini öğrenciyi düşündürerek ve kelimelerle aktiviteler yaptırarak öğretim yaklaşımına bırakmıştır. Dolayısıyla kelime öğrenme, kelimenin tanımını ya da karşılığını ezberlemek yoluyla değil, öğrencinin kelimeyi anlamlı öğrenmesi amacıyla, uygulanan aktiviteyle etkileşimde bulundurarak öğrenmesi gibi daha etkili yöntemlerle gerçekleştirilmeye başlamıştır (TCUDİ, STEPHEN & MITCHELL, 1989, p.258,259). Kelimenin öğrenilmesi kadar hatırdaki tutulması da önem verilmesi gereken bir konudur. Yapılan araştırmalara göre bir kelimenin farklı ortamlarda belirli aralıklarla tekrar edilmesi unutmayı önler (CHASTAIN, 1976). Bir başka deyişle, tekrar öğrenilen kelimenin hafızada tutulmasında en önemli faktördür. Kimileri ise bunu daha net bir ifadeyle ortaya koyar: kelimelerin anlamlı tekrar egzersizleri ile gözden geçirilmesi kelimenin anlamının uçup gitmeyeceğinin garantisidir. (HATCH, EVELYN & BROWN, 1995) Tüm bunlardan çıkarılabilecek sonuç bir kelimenin uzun vadeli hafızaya yerleştirilmesinde tekrarların önemli olduğudur. EBBINGHAUS (1885) hafıza üzerine yaptığı bilimsel araştırmalarla şunu belirtir; eğer yapılan tekrarlar tek bir oturumdan ziyade belirli bir sürece dağıtılarak aralıklı yapılırsa bir kişinin öğrenilenleri uzun vadede hatırlaması kolaylaşır. Buna aralık etkisi 'spacing effect' denmektedir (WARING, 2004).

Bilgi çağı olarak adlandırılan içinde bulunduğumuz yüzyılda, teknolojinin hızla gelişmesi her alanı etkilediği gibi eğitim alanını da etkilemesi kaçınılmaz olmaktadır. Bu yeni teknoloji öğrenmeyi pasif bir olgu olmaktan öteye keşif, heyecan ve ilgi uyandıran, öğrencilerin eleştirel düşünme, problem çözme ve iletişim becerilerinin gelişmesine katkıda bulunan bir tecrübe haline getirmiştir. Öğrencinin kendi hızında çalışma yapmasına imkân sağlar. Yine buna paralel olarak geçen on yılda tüm dünyayı etkisi altına alan İnternet de eğitimde ve dil öğrenme ile öğretmede çağdaş uygulamaları ortaya çıkarmıştır. Söz konusu teknolojiler öğrenci merkezli (zaman ve yerden bağımsız), öğrencilerin farklı öğrenme biçimlerine (görsel, işitsel ya da hareketsel) destek sağlayan çoklu ortamı da sağlarlar. Bu da öğrencilerin duyularını harekete geçirerek öğrenme ortamını daha otantik, iletişim açısından daha kuvvetli, keşfe açık ve ilgi çekici bir hale getirir.

Proje kapsamında öğrencilerin sınıf içinde öğrendiği kelimelerin farklı bağlamlar içerisinde aralıklı tekrar yöntemi ile tekrar edebilecekleri web tabanlı bir materyal geliştirilmiştir. Hazırlanan eğitim materyali, yüz yüze gerçekleştirilen kelime öğretim dersine bir destek materyali işlevi göreceği düşünülerek hazırlanmıştır. Bu sistem ile hedef kelimelerin, aralıklı tekrar yöntemi kullanılarak çeşitli egzersizlerle hatırdaki kalıcılığı artırılması amaçlanmıştır. Kelimelerin ezbere dayalı öğretiminden ziyade bir metin dâhilinde sunulmasının sebebi, kelimelerin anlamlı öğrenilmesini sağlamak ve verimliliği artırmak, uzun vadede öğrenilen kelimelerin hatırdaki kalıcılığını artırmaktır. Web tabanlı bir sisteme ihtiyaç duyulmasının sebebi ise, öğrencinin ilgili haftalar içerisinde programı zamandan ve yerden bağımsız takip edebilmesine olanak sağlanmasıdır. Proje Ortadoğu Teknik Üniversitesi Eğitim Fakültesi yürütücülüğünde gerçekleştirilmiş ve TÜBİTAK Hızlı destek programı dahilinde 106K248 kod numarasıyla desteklenmiştir.

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ	2
İÇİNDEKİLER.....	4
TABLO VE ŞEKİLLER.....	5
ÖZET	11
ABSTRACT	11
GİRİŞ	12
YÖNTEM.....	14
WEB-TABANLI KELİME ÖĞRETİM MODELİ.....	15
SONUÇ	17
REFERANSLAR.....	18

TABLO VE ŞEKİLLER


1. hafta	A
2. hafta	<u>B</u> , A1
3. hafta	C, <u>B1</u>
4. hafta	C1, A2
5. hafta	<u>B2</u>
6. hafta	C2
7. hafta	A3
8. hafta	<u>B3</u>
9. hafta	C3

Tablo 1: Kelimelerin tekrar aralığı, öğretim programı

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

AT MRS. SCHMIDT'S OFFICE

Her effort paid off. It led her to a good result in a short time since she received the highest mark in her first English exam differing from her previous exams. Managing this in quite a short time was **incredible**. It was the same with many students who had studied English after school with extra materials. It was proved by a student **survey** that spending extra time studying at home was very useful. Most effective was the material especially **selected** by students themselves for getting good marks at all exams. Duru did not forget to thank her private teacher after her exams. She had not forgotten about her previous thoughts about going back to the museum to find out what was strange about the bones there.



Back 5 of 5 Next

Şekil 1. Örnek bir hikâye sayfası. Kalın harfle yazılmış kelimeler tıklanabilir ve tıklanıldığında ilgili kelimenin tanımı ve telaffuzları bir pencere yardımıyla açılmaktadır.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

Are the following statements True (T) or False (F) according to the given passage?

- Duru went into Mrs. Schrick's room to talk to her about the effects of taking private English courses on students' achievement. She went there to get feedback from Mrs. Schrick for her achievement.
- The teacher told Duru to pay attention to punctuation marks in the next exam and homework.
- Duru seemed to be unaware of the punctuation rules because she repeated the same mistakes in many sentences in her paper.
- First, Duru had to find the right way to improve her punctuation immediately.
- She wanted to solve the museum mystery before she found a way to improve her punctuation mistakes. At first, she wanted to improve her mistakes and then she wanted to solve museum mystery.
- Duru was very willing to take extra lessons from a teacher.
- However much she studied, she was not able to get a high mark in the exam. Duru's effort led to a good result for her in a short time and she received the highest mark at her first English exam.

True 4 False 3

Next

Şekil 2. Hikâyeyi takip eden doğru/ yanlış alıştırması sayfasından bir örnek.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM

Write the word in the box and click on the "Evaluate" button.
For another word click on the "Next Word" button
Use the clues given below

time left 35 score 0 1 of 11

praw Evaluate

You have three lives

part of speech synonym

verb cover in paper

preposition meaning clue

(sth) up in (sth) when you buy a gift or a present, you want it

Şekil 3. Kelime Oyunu

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

Choose the correct word from the alternatives given in the text.

During the following week, Candan and Duru followed up on the news about the museum. The officials and the scientists had listened to their advice. They had advertised in the newspapers. The next weekend, they went to the museum to see whether people were visiting the place again. At the entrance, they saw people queuing up with calm and smiling faces. This was a(n) _____ of the success of their idea. Now, the museum was no longer a place to be afraid of but somewhere to visit and learn from. The news and advertisements to visit the museum had _____ the whole mistake. While they were walking by the queue, they saw Duru's grandparents waiting for their turn to enter and decided to join them. Duru asked, "What are you doing here grandfather? Don't you know the place very well anyway?". She was obviously _____. He said, "Well, nothing could prevent _____ us from seeing the place again after all the news about the ghost and then the advertisements to see it _____!" Candan smiled and said, "But grandfather, you are going to see what you have designed yourself". _____, her grandmother replied, "That is exactly why we want to see it. It is _____ for your grandfather to visit this museum at least once a year anyway. He wants to see what has changed and the way that they are using his ideas regularly." Apparently, this last incident made their regular visit even more enjoyable!

True: 0 False: 0

Evaluate

Şekil 4. Kutulardan uygun olan kelimeyi seç alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM

Duru and her private teacher have met at a café to have a cup of coffee and to talk about Duru's feeling towards her classmates.
Read the dialogue and fill in the blanks by writing one suitable word from the box

indication	prevent	wrap	apparent
appropriate	offended	praise	puzzled
conventional	commitment	admire	rectify

Duru : I'm really disappointed. I didn't expect this from my classmates, really.

Teacher : So you are saying that you felt _____ when your classmates didn't congratulate you on your achievement.

Duru : Yes, but not because they didn't _____ me or encourage me to improve further; no, it's because they were not sensitive enough to apologize and _____ the situation.

Teacher : Maybe they couldn't find the _____ time and opportunity to do so.

Duru : I don't know what to think; I'm really _____, because when we started this course together, there was no _____ of disapproval or jealousy.

Teacher : I see, but sometimes it is difficult to anticipate what people really think and so you can't _____ undesired behaviour.

Duru : This seems to be the conventional way of expressing people's real thoughts. Anyway, I'm sorry to bother you with my problems.

Teacher : No, that's OK. I hope you are feeling better now.

Duru : Oh, yes. Thank you. By the way, how...

True: 0 False: 0

Evaluate

Şekil 5. Diyalog içerisinde boşlukları yazarak doldur alıştırması.

Şekil 7. Kelime ile tanımlanan eşleştirmeleri yapma alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

Choose the correct word from the alternatives given in the text.

During the following week, Candan and Duru followed up on the news about the museum. The officials and the scientists had listened to their advice. They had advertised in the newspapers. The next weekend, they went to the museum to see whether people were visiting the place again. At the entrance, they saw people queuing up with calm and smiling faces. This was a(n) _____ of the success of their idea. Now, the museum was no longer a place to be afraid of but somewhere to visit and learn from. The news and advertisements to visit the museum had _____ the whole mistake. While they were walking by the queue, they saw Duru's grandparents waiting for their turn to enter and decided to join them. Duru asked, "What are you doing here grandfather? Don't you know the place very well anyway?". She was obviously _____ . He said, "Well, nothing could _____ us from seeing the place again after all the news about the ghost and then the advertisements to see _____ sm!" Candan smiled and said, "But grandfather, you are going to see what you have designed yourself". _____ at her grandmother replied, "That is exactly why we want to see it. It is _____ for your grandfather to visit this museum at least once a year anyway. He wants to see what has changed and the way that they are using his ideas regularly." Apparently, this last incident made their regular visit even more enjoyable!

True: 0 False: 0

Evaluate

Şekil 4. Kutulardan uygun olan kelimeyi seç alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM

Duru and her private teacher have met at a café to have a cup of coffee and to talk about Duru's feeling towards her classmates. Read the dialogue and fill in the blanks by writing one suitable word from the box

indication	prevent	wrap	apparent
appropriate	offended	praise	puzzled
conventional	commitment	admire	rectify

Duru : I'm really disappointed. I didn't expect this from my classmates, really.

Teacher : So you are saying that you felt _____ when your classmates didn't congratulate you on your achievement.

Duru : Yes, but not because they didn't _____ me or encourage me to improve further; no, it's because they were not sensitive enough to apologize and _____ the situation.

Teacher : Maybe they couldn't find the _____ time and opportunity to do so.

Duru : I don't know what to think; I'm really _____, because when we started this course together, there was no _____ of disapproval or jealousy.

Teacher : I see, but sometimes it is difficult to anticipate what people really think and so you can't _____ undesired behaviour.

Duru : This seems to be the conventional way of expressing people's real thoughts. Anyway, I'm sorry to bother you with my problems.

Teacher : No, that's OK. I hope you are feeling better now.

Duru : Oh, yes. Thank you. By the way, how...

True: 0 False: 0

Evaluate

Şekil 5. Diyalog içerisinde boşlukları yazarak doldur alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

Drag and drop the words given in the box to the appropriate places.
Be careful there are more words given than you need.

Time Left: 10: 47
True: 0 False: 0

advertisement	appropriate	puzzled	praise	selection
rectify	prevent	conventional	donate	indication
offend				

1. Mary bought a nice present for her daughter's birthday. She asked the saleswoman to wrap it in colorful paper.
2. I don't understand it when people keep their cell phones on during concerts. I think it the musicians when they ring. They probably get upset and their performance suffers terribly.
3. Babies are amazing when they are about a year old. They cannot understand that their hands belong to their own body. They raise them up and look at them with looks.
4. A: Can I wear jeans and sweat shirt to the party tonight?
B: Oh no! All the directors and heads of departments will be there. A suit would be for this party.
5. According to some experts, horses and dogs bark and run around about five minutes before an earthquake. Their behavior could be accepted as a(n) of a disaster.
6. Some teachers always pay attention to students who get high marks all the time. They should actually the students who can manage to get high marks occasionally to encourage them.
7. Certain successful businessmen money and clothing to the children of poor families. They give these to support them while they are going to school.
8. Scientists have not been able to find a solution to earthquakes from causing a lot of damage to buildings. They have only been able to reduce the amount of bad damage happening to people.
9. I use cell phones regularly. However, how we can hear another person's voice from far away through such a small machine still me. I find it hard to understand it.
10. Yesterday, the newspapers put the wrong picture with the wrong name. The real person in the picture called the newspaper and asked them to their mistake. A correction appeared on the back page of the newspaper.
11. The small town near Antalya holds a competition every year to chose the biggest tomato raised there. This became when it became very popular in the 1990s.

Evaluate

Şekil 6. Sürükle bırak alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

MATCHING EXERCISE

Match the following words in column A with an appropriate definition in column B.

Column A	Column B
1. apparently	a) to plan or invent a new way of doing something
2. selection	b) the hard work and loyalty that someone gives to an activity
3. advertise	c) to respect and like someone because they have done something that you think is good
4. commitment	d) to start to be seen, to arrive, or to exist in a place, especially suddenly
5. admire	e) the careful choice of a particular person or thing from a group of similar people or things
	f) in fact; according to what seems to be the case but may not actually be so
	g) to make an announcement, for example in a newspaper or on a poster, that a job is available or an event is going to happen

1 a

2 b

3 c

4 d

5 e

Next

Şekil 7. Kelime ile tanımlarının eşleştirildiği eşleştirme alıştırmısından bir örnek.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

Please choose the correct option.

1. I was browsing around on the Internet and came across a for Gima. It was about the quality of foods on sale. They wanted to know what customers thought about Gima products.
 survey chance selection range
2. What an awesome trip! I always the campers who are brave enough to go and camp on the mountain! I don't have that much courage.
 accept restrain admire consult
3. A: Did you like the show last night?
 B: The actors stayed on the stage almost 5 hours and acted the play magnificently. It was a(n) performance
 detached available necessary incredible
4. My boyfriend has become a journalist. At his first post, he will the new pop star of Turkey.
 approve compensate exploit interview
5. The magician was holding a black hat. After the magician waved his hand over it, a pretty white rabbit on the stage.
 expressed appeared encouraged classified
6. I would seriously letting them do it the way they suggested - it will be far less painful in the longer term and it doesn't cause any problem for me.
 treat consider admire consult
7. A: How do you your sun protection cream?
 B: Someone just told me a very simple way to choose the best. I need to look at the number of stars on the back of the bottles, the more stars the better protection, not always the highest sun protection factor.
 afford pay think select
8. Mel agreed to herself as an accountant. From now on, she is the only one responsible for collecting and saving money in the company.
 commit refuse take dominate
9. Mr. Clark is good at inventing imaginative games. He the game that you bought for your son.
 improved devised approved employed
10. I should mention (because it's not in my previous letter) that I am still thinking of marrying Chris. I should have told you about this in the letter but I didn't.
 mature intense apparent essential
11. Charles gave her a(n) smile. That is not surprising as she was going out with another boy at the same time she was dating with Charles. Years later, this is the first time they see each other.
 afraid enthusiastic relaxing reluctant

Evaluate

Şekil 8. Çoktan seçmeli test alıştırması.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM

PUZZLE EXERCISE Time left: 04:56

Solve the puzzle below by writing only one letter in each space provided.

1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1. to think about something carefully (v)
2. obvious (adj)
3. a set of questions asked to a large number of people to find out about their opinions or behaviour (n)
4. to ask someone questions to find out, for example, whether they are suitable for a job (v)
5. to pick/choose (v)
6. unbelievable (adj)

KEYWORD: YOUR KEYWORD:

Evaluate

Şekil 9. Bulmaca. Kelimelerin tanımları verilmiştir ve kullanıcılardan kelimeleri doğru şekilde boşluklara yazmalarını beklenmektedir.

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM

EXERCISES-A2

Fill in the blanks by writing the correct word. Be careful there are more words given than you need

considered	apparent	appeared	selections	devised
interviewed	survey	admired	advertisements	Incredible

Have you ever going to a fitness center to lose some weight? Well, I have. I used to be a fat girl all my childhood and teenage years till two years ago. I would admire fit ladies who could wear whatever they liked. Actually, to everybody around me, I was not that bad in my appearance, but still I was not happy with my weight. Every time I looked in the mirror, I used to see a huge body and I was feeling gross. I should do something. First, I asked my friends for the right fitness center to go. I required a center with high energy and good music. They told me to buy a local newspaper and check the of the centers in our surrounding since such affect the outcome according to them. I bought one paper with lots of advertisements inside. When I was reading it, I saw that somebody a famous top model for this. She was talking about a fitness center she had been going to for years. She was a real beauty whom I had always and wanted to be like. I decided to go and register so I did. They a specific exercising programme for me, that is, the programme was written according to my weight, height, amount of fat in my body etc. After several months, there was a(n) change in my look. I smaller in the mirror. I was much more ambitious about losing weight after I saw the change. Today, I am still going to that fitness center, following a much painless program to keep fit. I have never gained those kilos again and I am very pleased with my new appearance.

Evaluate

Şekil 10. (Cloze test) Boşlukları yazarak doldur alıştırması.

ABSTRACT

Computers are believed to be powerful tools supporting the process of teaching and learning and it is declared that information communication Technologies have brought any change in the language-learning environment and language learning settings. Besides this, the technology transformed learning from a traditional passive experience to one of technology, exploration and excitement by enhancing students' critical thinking, problem solving and communication skills. Concerning the developments in technology, internet has gained a great popularity over the past decade which brought about the innovative use of the internet in education and in foreign language learning and teaching, as well. In fact, the acceptance of computers and internet has been advanced to be a remedy for the problems caused experienced by teachers and students because of the common requirement of higher degrees of interactivity in educational applications in order to enhance learning performance. At this point, it is necessary to state that computers, internet or any technology alone should not be evaluated as a must for the efficiency or effectiveness of a particular learning process nor a remedy of the all problems to overcome in it. The instructional design of the educational tool highly affects its success, turnfully more than the technology it is supporting with. In this project, a web-based vocabulary learning system (WEBVLS) module and program have been constructed. In the tool, the individual presentation of the words is enriched with audio and visual multimedia (photos, videos, etc.) and the words are also enriched with spaced repetition as suggested by Frabutt (1997) and Frabutt (2004) in a web-supported environment. The project is subject of the research on the analysis, design and development and evaluation of a web-based vocabulary learning system evaluation.

Key words: Web-based, algorithm, context, spaced repetition, vocabulary within context, spaced repetition, increasing the retention of a word, vocabulary acquisition

ÖZET

Bilgisayarlar öğretim ortamını destekleyen en etkili araçlardan biridir ve bilgi/iletişim teknolojileri özellikle dil öğrenme ortamlarını olumlu yönde değiştirmiştir. Bu yeni teknoloji, öğrenmeyi pasif bir olgu olmaktan öteye keşif, heyecan ve ilgi uyandıran, öğrencilerin eleştirel düşünme, problem çözme ve iletişim becerilerinin gelişmesine katkıda bulunan bir tecrübe haline getirmiştir. Yine buna paralel olarak geçen on yılda tüm dünyayı etkisi altına alan İnternet, eğitimde ve dil öğrenme/öğretmede çağdaş uygulamalara öncülük etmiş ve altyapı sağlamıştır. Bilgisayarlar ve İnternet'in ortaya çıkışı, yıllardır süregelen ve öğrenmede önemli rol oynayan eğitim ortamındaki etkileşim eksikliği problemine de bir çözüm olarak görülmektedir. Bu teknolojilerin eğitim ortamında uygulanıp uygulanmamasından çok hangi yöntemlerle uygulandıkları önemlidir. Öğretim aracının tasarımı, başarıyı, kullanılan teknolojiden de fazla etkiler. Bu projede; bağlam içerisinde kelime öğretim yöntemi bilimi ile öğrencilere sunulan hedef kelimelerin, Ebbinghaus'un (1885) vurguladığı 'aralıklı tekrar'lar ile düzenli tekrar yaptırıldığı bir sistem modeli ile programı geliştirilmiştir (WARING 2004). Yine kelimelerin sunumu çoklu ortam desteği ile zenginleştirilmiştir. Proje Analiz, Tasarlama ve Geliştirme, Pilot Değerlendirme, Revizyon, Asıl Araştırma/Uygulama, Değerlendirme aşamalarını takip etmiştir.

Anahtar Sözcükler: Web-tabanlı dil eğitimi, İngilizce kelime öğrenme, bağlam içerisinde kelime öğrenme, aralıklı tekrar, kelimelerin kalıcılığını artırma, çoklu ortam, öğrenme

ABSTRACT

Computers are believed to be powerful tools supporting the process of teaching and learning and it is declared that information communication Technologies have particularly changed the language-learning environment and language learning settings. Besides this, this technology transformed learning from a traditional, passive experience to one of discovery, exploration and excitement by enhancing students' critical thinking, problem solving and communication skills. Concerning the developments in technology, Internet has gained a great popularity over the past decade which brought about the innovative use of the Internet in education and in foreign language learning and teaching, as well. In fact, the emergence of computers and Internet has been assumed to be a remedy for the problems usually experienced by teachers and students because of the common requirement of higher degrees of interactivity in educational applications in order to enhance learning potential. At this point, it is necessary to state that computers, Internet or any technology alone should not be evaluated as a must for the efficiency or effectiveness of teaching/learning process nor a remedy of the all problems to overcome in it. The instructional design of the educational tool highly affects its success; truthfully, more than the technology it is supported with. In this project, a web-based vocabulary learning system (WEBVOCLE) model and program have been constructed. In the tool, the contextual presentation of the words is enriched with audio and visual multimedia resources and the retention of the words is enhanced with 'spaced repetitions' as suggested by Ebbinghaus (1885, cited in WARING, 2004). in a web-supported environment. The project consisted of the following stages: analysis, design and development, pilot evaluation, revision, Implementation and final evaluation.

Key words: Web-based language teaching, Learning English vocabulary, Learning vocabulary within context, spaced repetition, increasing the retention of words, multimedia, acquisition

GİRİŞ

Yabancı dilde bir kelimenin öğrenilmesi kadar hatırla tutulması da önem verilmesi gereken bir konudur. Yapılan araştırmalara göre bir kelimenin farklı ortamlarda belirli aralıklarla tekrar edilmesi unutmaya önler. (CHASTAIN, 1976) Bir başka deyişle, tekrar öğrenilen kelimenin hafızada tutulmasında en önemli faktördür. Kimileri ise bunu daha net bir ifadeyle ortaya koyar: kelimelerin anlamlı tekrar alıştırmaları ile gözden geçirilmesi kelimenin anlamının uçup gitmeyeceğinin garantisidir. (HATCH & BROWN, 1995) Tüm bunlardan çıkarılabilecek sonuç bir kelimenin uzun vadeli hafızaya yerleştirilmesinde tekrarlar önemli olduğudur. Ebbinghaus (1885) hafıza üzerine yaptığı bilimsel araştırmalarla şunu belirtir; eğer yapılan tekrarlar tek bir oturumdan ziyade belirli bir sürece dağıtılarak aralıklı yapılırsa bir kişinin öğrenilenleri uzun vadede hatırlaması kolaylaşır. Buna aralık etkisi 'spacing effect' denmektedir. Pimsleur (1967) ise Ebbinghaus'un yaptığı çalışmalara dayanarak yapılan tekrarların aralığının giderek açılmasının kelimelerin uzun vadede hatırlanması açısından önemli olduğunu savunmuştur (WARING, 2004).

Bilgi çağı olarak adlandırılan içinde bulunduğumuz yüzyılda, teknolojinin hızla gelişmesi her alanı etkilediği gibi eğitim alanını da etkilemesi kaçınılmaz olmaktadır. Eğitim alanında son zamanlarda yapılan pek çok araştırmada belirtildiği gibi teknoloji artık eğitim sistemlerinde önemli yer tutmaktadır. Gerek internet uygulamaları, gerekse de sınıf içinde teknolojik araç gereçlerin kullanılması artık oldukça olağan hale gelmektedir.

Kelime öğretimi üzerine verilen önem arttıkça, daha ilgi çekici ve etkili öğretim yöntemleri ile teknolojiler aranmaya başlanmıştır. Bugün artık bilgisayarlar eğitimde; CDROM ya da web-tabanlı öğretim araçlarıyla gündemdedir. Kolich (1991) yaptığı bir araştırmada öğrencilerin bilgisayardan kelime öğrenmelerini çok zevkli ve verimli bulduklarını ortaya koymuş, fakat bu teknolojinin tek başına kullanılmayıp öğretmen kontrollü aktiviteler ile desteklenmesi gerektiğinin, yani klasik ve teknoloji tabanlı eğitimin bir arada gerçekleştiği karma öğrenmeyi (blended learning) savunmuştur.

Bilgisayarlar öğrenmeyi pasif bir olgu olmaktan öteye keşif, heyecan ve ilgi uyandıran, öğrencilerin eleştirel düşünme, problem çözme ve iletişim becerilerinin gelişmesine katkıda bulunan bir tecrübe haline getirmiştir. Johnson (2005) yaptığı araştırmada, öğrencilerin bu web-tabanlı eğitim sistemlerinde en avantajlı buldukları özellikleri kişiselleştirilebilirlik ve esneklik (öğrencilerin kişisel özellikleri ve tercihlerine göre çalışma yapabilmesi); ile taşınabilirlik (yer ve zamandan bağımsız çalışma imkânı sunması) olarak ifade etmiştir. Söz

konusu teknolojiler öğrenci merkezli (zaman ve yerden bağımsız), öğrencilerin farklı öğrenme biçimleri (görsel, işitsel ya da hareketli) ya da hızlarına uygun çalışma yapabilecekleri çoklu ortamı da sağlarlar. Bu da öğrencilerin duyularını harekete geçirerek öğrenme ortamını daha otantik, iletişim açısından daha kuvvetli, keşfe açık ve ilgi çekici bir hale getirir. Daha net bir şekilde ifade etmek gerekirse, çoklu ortamla öğrenme öğrencilere farklı kanallardan bilgi akışı sağlar. (örneğin görsel ya da işitsel) Bunu Mayer'in bilgi işleme süreci üzerine ilişkin bilişsel psikolojik bir teori olan üretici teorisiyle (generative theory) ile açıklayabiliriz. Daha öteye gidersek Mayer'in teorisinin temelini de hem Wittrock'un hem de Paivio'nun teorilerine dayandığını görürüz. Wittrock'a göre, öğrenci bir materyali hem görsel hem de sözel olarak yapılandırma şansına sahip olduğu zaman kişinin anlamlı öğrenmesi daha da kuvvetle gerçekleşecektir. Paivio ikili-kodlama teorisi adını verdiği teorisi ile iki yoldan kodlanmış kelimelerin (örneğin görsel ve işitsel) tek yoldan kodlanmış kelimelere nazaran daha iyi öğrenildiğini iddia etmektedir (PLASS, J.L. ve diğ., 1998).

teknolojide yeni uygulamaya örnekler

Genellikle eğitimde teknoloji kullanımıyla kastedilen medyanın (bilgisayar, tv, radio vb.) eğitimde kullanılmasıdır. Oysaki eğitim/öğretim teknolojisi bundan çok daha fazlasını içeren, sürekli gelişen ve değişimler gösteren bir alandır. Aslında öğretim teknolojileri, donanım kullanımının yanı sıra öğrenme teorileri ve öğrenme/öğretme problemlerine yardımcı olmak için geliştirilen sistematik işlemlerdir. Zaman zaman eğitim teknolojisiyle eş anlamlı olarak kullanılan öğretim teknolojisi terimi, eğitim teknolojisi tanımı içinde yer almayan durumlar ve olguları ifade etmek için kullanılmaktadır (REISER, 2002). Bilgisayar, İnternet ya da herhangi bir teknolojinin eğitimdeki katkıları yadsınamaz bir gerçek olsa da bu teknolojilerin uygulanmasından ziyade nasıl uygulandıkları daha önemlidir ve bu konu öğretim teknolojilerinin ilgi sahası içerisindedir. Öğretim aracının tasarımı başarıyı sağlayan teknolojiden de çok daha fazla etkiler. Clark'a göre medya öğretimi ileten sadece bir araçtır ve öğrencini başarısını o kadar da etkilemez. Medya her ne kadar öğretimin öğrenciye ulaştırılması için gereken maliyetleri etkilese de aslında eğitimin başarısında rolü olan öğretimin tasarımı yani içeriğin ta kendisidir. Ona göre medya hiçbir surette başarıyı etkilemez çünkü başarıda tek etkili olan öğretim metodudur. Bu arada kullanılan medyanın kimi özelliklerinin (görüntüyü büyütme, küçültme vb.) az da olsa öğretime olumlu etkileri olabileceğini de göz ardı etmemektedir (CLARK, 1983; 1994).

Araştırmacılar, bu araştırmada kelime öğretim tekniklerinden bağlam içerisinde kelime öğretimi üzerinde durmuştur. Bağlam içerisindeki kelimelerin sunumları işitsel ve çoklu ortam kaynakları ile kuvvetlendirilmiş ve kelimelerin kalıcılığı için de, web-destekli öğrenme ortamının zaman ve yerden bağımsızlık avantajından faydalanarak aralıklı tekrar yöntemi uygulanmıştır.

YÖNTEM

WEB-TABANLI KELİME ÖĞRETİM MODELİ

Projede geliştirilen web-tabanlı sistem modeli ile programının temel amacı öğrencilerin sınıf içinde öğrendiği kelimeleri farklı bağlamlar içerisinde aralıklı tekrar yöntemi ile tekrar etmelerini sağlamaktır. Bu interaktif eğitim materyalinin, bir destek materyali işlevi göreceği düşünülerek hazırlanmıştır. Kelimeler sınıf içerisinde söz konusu sistemden bağımsız öğretildikten sonra bu kelimelerin aralıklı tekrar yöntemi ile çeşitli alıştırmalarla hatırdaki kalıcılığının artırılması amaçlanmıştır. Sistemde hedef kelimelerin ezbere dayalı öğretiminden ziyade bir metin dahilinde sunulmasının sebebi, kelimelerin anlamlı öğrenilmesini sağlamak ve verimliliği artırmak, uzun vadede öğrenilen kelimelerin hatırdaki kalıcılığını artırmaktır. Web tabanlı bir sisteme ihtiyaç duyulmasının sebebi ise, öğrenciye içeriğin bir program dahilinde sadece ilgili hafta içerisinde sunulması ve söz konusu haftadan sonra uygulama sunumdan kaldırıldığında yeni uygulamaya öğrencilerin yerden ve zamandan bağımsız ulaşabilmeleri imkanının sağlanmasıdır. Kelimelerin tekrar alıştırmaları aşağıdaki verilen (bknz. Tablo 1) çizelgeye uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu sistemin öğretimsel tasarımında esas olanlerin tekrarları arasındaki sürenin giderek artmasıdır (spaced repetition).

1. hafta	A
2. hafta	<u>B</u>, A1
3. hafta	C, <u>B1</u>
4. hafta	C1, A2
5. hafta	<u>B2</u>
6. hafta	C2
7. hafta	A3
8. hafta	<u>B3</u>
9. hafta	C3

Sekil 1: A-B-C türü kelimelerin tekrar aralığı

Tablo 1: Kelimelerin tekrar aralığı, öğretim programı

WEB-TABANLI KELİME ÖĞRETİM MODELİ

Uygulama web tabanlı bir sistem üzerinde yürütülmektedir. Bu sayede, öğrenciye içerikler ilgili hafta içerisinde sunulmakta ve söz konusu haftadan sonra önceki uygulama kaldırılarak yeni uygulama açılmaktadır. Web-destekli öğrenme ortamının zaman ve yerden bağımsızlık avantajından faydalanarak 'aralıklı tekrar' yöntemi uygulanmıştır ve tüm uygulamalar bir sistematik içerisinde öğrenciye sunulmaktadır. Kelimelerin tekrarları çeşitli alıştırmalarla aşağıdaki verilen çizelgeye uygun olarak gerçekleştirilmektedir.

Örnek: A Modülündeki kelimeler metin içerisinde verilir ve sonrasında doğru/yanlış alıştırmalarıyla öğrencilerin anlayıp anlamadıkları ölçülmektedir. (Şekil 1-2) Öğrenciler uygulamayı kelimelere ilişkin oynadıkları kelime oyunu ile bitirmektedirler(Şekil 3).

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Exit Full Screen

At The Museum

Read the text. You can see the definitions and also hear the words in bold by clicking on them. Please, repeat each word after hearing it. Roll your mouse over the picture to see the hidden words.

It was almost the end of semester and the students were in a great hurry to finish their final assignments at E. T. University. Duru was just one of those students who felt really tired of burying her head in books in libraries all the time. Still, with the last bit of energy she had, she went to the local zoology museum with her university friend Candan. This wasn't exactly her favourite place to go for an enjoyable afternoon but she needed to **participate** in a special summer seminar for their natural science **research**. She was **reluctant** to take part in this seminar, too; that is, she wasn't enthusiastic about doing such a research project. The reason was that she was more interested in topics such as foreign culture and history, like the ancient Egyptians and the pyramids. Duru was a rather quiet sort of girl, neither very ambitious nor very hardworking at her studies. Candan was quite the contrary. She was the most a hardworking student at school. She had always been successful at school so she was generally felt **confident** about achievement. She was very **assertive**. Otherwise, how could she have made Duru join her to go to the museum?

Now, they were at the entrance of the museum and Duru wanted to try her chances to avoid going there. She said that she didn't have money with her so she could not **afford** to pay for the entrance fee. This did not quite help her. Candan showed the sign on the door. "Free entrance."

As soon as they entered the large hall, Duru sensed a strange smell. The odor seemed to be everywhere around the place. Candan did not seem to feel anything strange at all so she followed her steps close behind to **avoid** the dinosaur section. That area was even worse. There was a vast range of dinosaur skeletons, tusks and talons which were on **display**. Despite the stronger smell, Duru walked closer to a particular **item**. She stared at it for a while when she suddenly froze with fear. The bone was moving! It moved a tiny bit at first. Then it moved a bit more. It was rolling towards her faster and faster.

1 of 5 Next

Şekil 1: Altı çizili kelimelerin üzerine tıklandığında ilgili kelimenin tanımı ve telaffuzu verilmektedir.

At the end of the semester, the students were in a great hurry to finish their final assignments at E. T. University. Duru was just one of those students who felt really tired of burying her head in books in libraries all the time. Still, with the last bit of energy she had, she went to the local zoology museum with her university friend Candan. This wasn't exactly her favourite place to go for an enjoyable afternoon but she needed to participate in a special summer seminar for their natural science research. She was reluctant to take part in this seminar, too; that is, she wasn't enthusiastic about doing such a research project. The reason was that she was more interested in topics such as foreign culture and history, like the ancient Egyptians and the pyramids. Duru was a rather quiet sort of girl, neither very ambitious nor very hardworking at her studies. Candan was quite the contrary. She was the most a hardworking student at school. She had always been successful at school so she was generally felt confident about achievement. She was very assertive. Otherwise, how could she have made Duru join her to go to the museum?

Now, they were at the entrance of the museum and Duru wanted to try her chances to avoid going there. She said that she didn't have money with her so she could not afford to pay for the entrance fee. This did not quite help her. Candan showed the sign on the door. "Free entrance."

As soon as they entered the large hall, Duru sensed a strange smell. The odor seemed to be everywhere around the place. Candan did not seem to feel anything strange at all so she followed her steps close behind to avoid the dinosaur section. That area was even worse. There was a vast range of dinosaur skeletons, tusks and talons which were on display. Despite the stronger smell, Duru walked closer to a particular item. She stared at it for a while when she suddenly froze with fear. The bone was moving! It moved a tiny bit at first. Then it moved a bit more. It was rolling towards her faster and faster.

WEB-TABANLI KELİME ÖĞRETİM MODELİ

Uygulama web tabanlı bir sistem üzerinde yürütülmektedir. Bu sayede, öğrenciye içerikler ilgili hafta içerisinde sunulmakta ve söz konusu haftadan sonra önceki uygulama kaldırılarak yeni uygulama açılmaktadır. Web-destekli öğrenme ortamının zaman ve yerden bağımsızlık avantajından faydalanarak 'aralıklı tekrar' yöntemi uygulanmıştır ve tüm uygulamalar bir sistematik içerisinde öğrenciye sunulmaktadır. Kelimelerin tekrarları çeşitli alıştırmalarla aşağıdaki verilen çizelgeye uygun olarak gerçekleştirilmektedir.

Örnek: A Modülündeki kelimeler metin içerisinde verilir ve sonrasında doğru/yanlış alıştırmalarıyla öğrencilerin anlayıp anlamadıkları ölçülmektedir. (Şekil 1-2) Öğrenciler uygulamayı kelimelere ilişkin oynadıkları kelime oyunuyla bitirmektedirler(Şekil 3).

WEB-BASED VOCABULARY LEARNING SYSTEM Call Full Screen

At The Museum

Read the text. You can see the definitions and also hear the words in bold by clicking on them. Please, repeat each word after hearing it. Roll your mouse over the picture to see the hidden words."

It was almost the end of semester and the students were in a great hurry to finish their final assignments at E. T. University. Duru was just one of those students who felt really tired of burying her head in books in libraries all the time. Still, with the last bit of energy she had, she went to the local zoology museum with her university friend Candan. This wasn't exactly her favourite place to go for an enjoyable afternoon but she needed to **participate** in a special summer seminar for their natural science **research**. She was **reluctant** to take part in this seminar, too; that is, she wasn't enthusiastic about doing such a **research** project. The reason was that she was more interested in topics such as foreign culture and history, like the ancient Egyptians and the pyramids. Duru was a rather quiet sort of girl, neither very ambitious nor very hardworking at her studies. Candan was quite the contrary. She was the most a hardworking student at school. She had always been successful at school so she was generally felt **confident** about achievement. She was very **assertive**. Otherwise, how could she have made Duru join her to go to the museum?

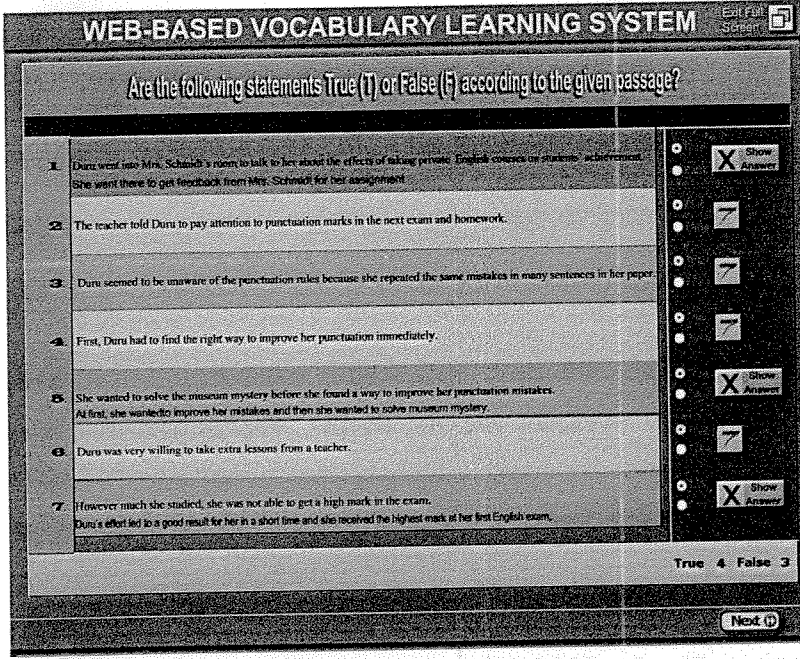
Now, they were at the entrance of the museum and Duru wanted to try her chances to avoid going there. She said that she didn't have money with her so she could not **afford** to pay for the entrance fee. This did not quite help her. Candan showed the sign on the door: "Free entrance."

As soon as they entered the large hall, Duru sensed a strange smell. The odor seemed to be everywhere around the place. Candan did not seem to feel anything strange at all so she followed her steps close behind to the dinosaur section. That area was even worse. There was a **vast range** of dinosaur skeletons, tusks and talons which were on **display**. Despite the stronger smell, Duru walked closer to a particular item. She stared at it for a while when she suddenly froze with fear. The bone was moving! It moved a tiny bit at first. Then it moved a bit more. It was rolling towards her faster and faster.

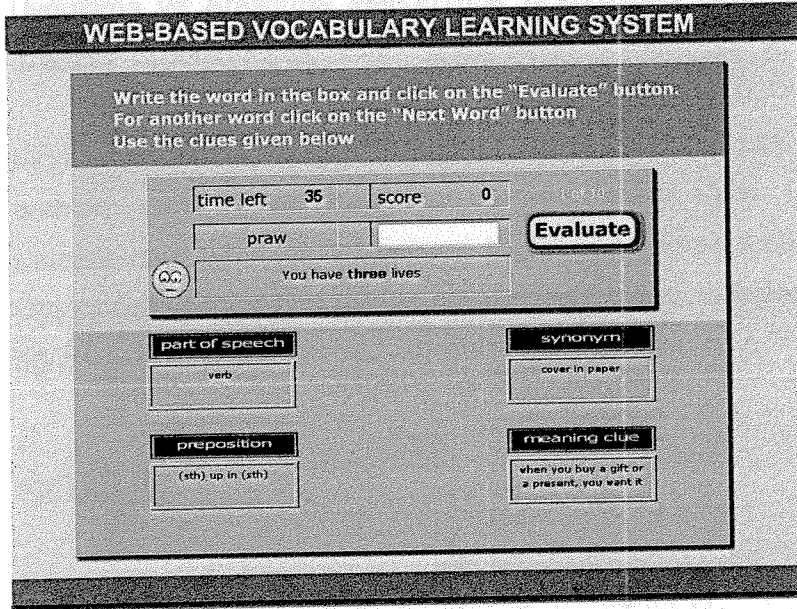
1 of 5 Next

Şekil 1: Altı çizili kelimelerin üzerine tıklandığında ilgili kelimenin tanımı ve telaffuzu verilmiştir.

Altı çizili kelimelerin üzerine tıklandığında ilgili kelimenin tanımı ve telaffuzu verilmiştir. Bu sistemde, öğrenciye öğretilen kelimeler (combo-box), diyalog çarşama (logu) kelime (antifing) ve boşluk doldurma (drag-drop). (Şekil 1-2)



Şekil 2: Doğru/yanlış alıştırması



Şekil 3: Kelime oyunu

A1 Birinci tekrar. A1'de, A modülünde öğrenilen kelimeler çeşitli alıştırmalarla öğrencilere tekrarlatılmıştır. Bu alıştırmalar sırasıyla şöyledir: verilen iki kelimedenden doğrusunu seçme (combo-box); diyalog içerisine doğru kelimeyi yazarak yerleştirme (fill-in the blanks by writing) ve boşluk doldurma (drag-drop). (Şekil 4,5 ve 6)

A2 İkinci tekrar. A modülünde geçen kelimeler eşleştirme (matching) ve çoktan seçmeli test (multiple-choice test) ile tekrarlatılmıştır (Şekil 7 ve 8).

A3 Üçüncü tekrar. A modülündeki kelimeler bu uygulama ile son kez tekrarlatılmaktadır. Bu uygulamada geçen alıştırmalar ise sırasıyla şöyledir; kelimelere ilişkin bulmaca (puzzle) ve boşluk doldurma alışırması (cloze test) (Şekil 9 ve 10).

Haftalık uygulamalar (A,B,C) program takip edilerek, aynı tip alıştırmalarla gerçekleştirilmektedir. Öğrenciler her modülde ortalama 11 kelime çalışarak toplamda 34 kelimeyi tekrarlamış olmaktadır. İşlenecek modül sadece ilgili hafta içerisinde öğrenciye sunulmaktadır. İlgili hafta öncesinde veya sonrasında öğrencilerin ilgili modüle ulaşma imkanı bulunmamaktadır.

Katılımcılar: Web-tabanlı sistem 2006-2007 güz döneminde Ortadoğu Teknik Üniversitesi Yabancı Diller Sertifika Okulu'nda orta seviyede bulunan 38 öğrenci üzerinde pilot uygulaması gerçekleştirilmiş, bahar döneminde ise Gazi Üniversitesi Yabancı Diller Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi'nde B kuru orta seviyede bulunan 3 sınıfta 73 öğrenci üzerinde uygulanmıştır.

Sınıflardaki tüm öğrencilere öğretim döneminin hemen başında bilgisayar ve İnternet ulaşım oranları, daha önceki bilgisayar ve web-tabanlı eğitim üzerine tecrübeleri, söz konusu sisteme olan tutumları ve benzeri bilgileri öğrenmek amacıyla bir anket formu verilmiştir. Öğrencilerin bilgisayara ulaşım oranları %77 olarak belirlenmiştir. Bu yüzdenin dışında kalan öğrenciler çalışmayı internet cafe'lerden takip etmişlerdir.

SONUÇ

Bu çalışmada, dil öğretiminde öğrencilerin çoğunlukla sıkıntı yaşadıkları kelime öğrenme ve tekrarı üzerinde durularak, öğrencilerin sınıfında öğrendikleri kelimelerin tekrarı bir sistematik içerisinde web üzerinde gerçekleştirilmiştir. Bu sayede, sınıf içinde öğrenilen kelimelerle öğrencilere sınıf dışında iken belirli bir sistematikle ve çoklu ortam yardımıyla, bir başka deyişle kelimelerin resim ve telaffuzlarıyla tekrar yaptırılmıştır. Kelimelerin sunumunda ise kelimelerin Türkçe karşılıkları yerine farklı bağlamlar içerisinde sunulması sağlanmıştır. Geliştirilen web-tabanlı kelime öğretim destek materyali ile öğrencilere diledikleri kadar tekrar imkanı sağlayan, yer ve zamandan bağımsız ve değişik kelime öğrenme biçimlerine cevap

veren (görsel, işitsel ve kelime tanımlarının verilmesi biçiminde), sistemli çalışma ve kelime tekrarı sağlayan ve değişik alıştırılmalar ile zenginleştirilmiş (hem tanıma becerisi hem de üretme becerisine yönelik) bir ortam sunulmuştur.

Sonraki yapılacak çalışmalarda içerikler daha da zenginleştirilerek, animasyon, simülasyonlar ve/veya videoların kullanımıyla kelimeler daha renkli ve interaktif biçimde öğrenciye sunulabilir.

Ayrıca bu sistemle kelimelerin öğrenme zorluğunun da ortadan kaldırılacağı düşünülmektedir. Eğitimciler ve öğrenciler açısından böyle bir sistemin verimliliği konusunda açığa kavuşması gereken noktalar vardır. Örneğin, öğrencilerin böyle bir sisteme nasıl tepki verecekleri yani algıları, böyle bir sistemin kullanılmasının öğrencilerde kelimelerin sonradan hatırlanması açısından bir fark yaratıp yaratmayacağı ve kelimeleri hatırlama tutma performanslarına nasıl bir katkıda bulunup bulunmayacağı gibi sorular daha çoğaltılabilir.

Bu sistem tüm bir eğitim dönemi müfredatında yer alan konu başlıkları altındaki kelime öğretim programı üzerine hazırlanabilir ya da aynı yöntem bilimi ve öğretimsel tasarım modeli dil bilgisi içeriği hazırlanarak geliştirilebilir.

REFERANSLAR

- CHASTAIN, K. (1976). *Developing Second Language Skills: Theory to Practice*. Chicago: Rand McNally College Publishing Co.
- CLARK, R.E. (1983). Reconsidering Research On Learning From Media. *Review of Educational Research*, 53(4), 445-459.
- CLARK, R. E. (1994). Media Will Never Influence Learning. *Educational Technology Research & Development*, 42(2), 21-29.
- HATCH, E. & Brown C. (1995). *Vocabulary, Semantics, and Language Education*. UK: CUP
- JOHNSON, C. G. (2005). Lessons Learned From Teaching Web-Based Courses: *The 7-Year Itch Nursing Forum, Volume 40 Issue 1 Page 11 - January*
- KOLICH, E. M. (1991). Effects of Computer-Assisted Vocabulary Training on Word Knowledge. *Journal of Educational Research*, 84(3), 177-182.
- PLASS, J.L. & et al. (1998). Supporting Visual and Verbal Learning Preferences in a Second-language Multimedia learning Environment, *Journal of Educational Psychology*, Vol. 90, No. 1, p. 25-36.
- REISER, R.A., & Dempsey, J.A. (Eds.) (2002). *Trends and Issues In Instructional Design and Technology*. Upper Saddle River , New Jersey : Merrill/Prentice Hall.

WARING, R. (2004). How to successfully use flashcards: In defense of learning words in word pairs. *The Internet TESL Journal*. February 2004 Retrieved June 12, 2007, from <http://iteslj.org/links/TESL/Articles/Vocabulary/>
http://vizyon2023.tubitak.gov.tr/Strateji_Belgesi-V211.pdf

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and scan quality. It appears to be a list of items or a table of contents.]

PROJE ÖZET BİLGİ FORMU

Proje No: 106K248
Proje Başlığı: Öğrenilen İngilizce kelimelerin kalıcılığını arttıran web tabanlı destek programı
Proje Yürütücüsü ve Araştırmacılar: Proje Yürütücüsü: Doç. Dr. Soner YILDIRIM, Araştırmacılar: Doç. Dr. Ayşegül DALOĞLU, Okutman Meltem Huri BATURAY
Projenin Yürütüldüğü Kuruluş ve Adresi: ODTÜ Eğitim Fakültesi Dekanlığı
Destekleyen Kuruluş(ların) Adı ve Adresi:
Projenin Başlangıç ve Bitiş Tarihleri: 20.09.2006/ 20.09.2007
Öz (en çok 70 kelime) Bilgisayarlar ve İnternet'in ortaya çıkışı, yıllardır süregelen ve öğrenmede önemli rol oynayan eğitim ortamındaki etkileşim eksikliği problemine de bir çözüm olarak görülmektedir. Bu teknolojilerin eğitim ortamında uygulanıp uygulanmamasından çok hangi yöntemlerle uygulandıkları önemlidir. Projede; bağlam içerisinde kelime öğretim yöntemi bilimi ile öğrencilere sunulan hedef kelimelerin, aralıklı tekrar yaptırıldığı web-tabanlı bir sistem modeli geliştirilmiştir. Yine kelimelerin sunumu çoklu ortam desteği ile zenginleştirilmiştir. Proje Analiz, Tasarlama ve Geliştirme, Pilot Değerlendirme, Revizyon, Asıl Araştırma/Uygulama, Değerlendirme aşamalarını takip etmiştir.
Anahtar Kelimeler: Web-tabanlı dil eğitimi, İngilizce kelime öğrenme, bağlam içinde kelime öğrenme, aralıklı tekrar, kelimelerin kalıcılığını artırma, çoklu ortam, öğrenme
Projeden Yapılan Yayınlar: Baturay, M., Yıldırım, S. & Daloğlu, A. (2007). A Web-Based English Language Vocabulary Teaching and Repetition Model. <i>Journal of Polytechnic</i> Vol: 10 No: 3, pp 241-245. Daloğlu, A., Baturay, M. & Yıldırım, S. (2007) Constructivist Vocabulary Development on the Web: What are the Characteristics of Effective Materials? Book Chapter. Submitted to Handbook of Research on E-Learning Methodologies for Language Acquisition. Idea Group.